在皇后旅店注天面時，由機槍跳下，當時斃命。

◎加美互防共產党偷入境

奧太瓦訊，華盛頓一立法人員，指歐洲共產党及法西斯多由加拿大偷關入美國，但無若何之証明。然前一次有一國會議員，又謂美國之工例，迫共產党離美來加，似此自相矛盾。加官方相信甚少共產党來往邊界。立法專家現正考慮法律方面有疎忽点否。如有　則上議院將立法防止共產党由歐或由美偷進境。目前加移民部不禁個人信仰共產主義者入境，一官員稱。由歐洲來之移民給經過嚴格審查，彼等之思想多是反共產者，但彼等入境後，則政府不復限制之。他們可以與加拿大人享同等之自由，因此國家非專制者。

◎加西兩省風雪爲災概況

宛地辟電，卑詩省之落磯山之雪崩陷，掩埋一修鉄路之日本人，有二人同做工者則幸免云。

昨日卑詩省海岸雖有太陽，然而在雲高華以北拾五英里之考桑，有一三十五尺長之船爲大風摧盪，致被沉沒，船上人人幸得安全達到附近之檢比亞島，在島上一夜，後爲一摩托船載回云。

亞省大雪後，居民忙於挑雪，但間中仍有雪下降，寒氣在零點下二拾度，公路仍未得交通，學校雖開，但爲父母者多不使其子女回校云。

◎遺失股份收條啓事

敝者先父歐清湖前佔到雲高華鐵城崇義會實業股份本銀式百員正經有股份收條發給今因需款孔亟欲將先父遺下股份本息銀提回以資週轉奈因該股份收條失去無處搜尋茲特登報聲明如有親朋梓里執得及按押該股份收條者請於三月一日以前到崇義會報明倘逾期之後作爲廢紙謹此聲明以免後論　歐富强敬

民國三十七年二月十五日

◎哀謝

先夫諱埠年梁公府君痛於中華民國卅七年貳月七日病終正寢享壽五十式歲深蒙梁葉榕伯爲之治理喪事一切經於同月十六日出殯歸土安塋復蒙各親友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　江氏　泣淚飲袵

厚惠列后　恕不尊稱

林德義　蔡暢漢　梁源財　陳華相

每五元　黃傳彩　壹元　劉耀騰

駱勝象　陳孔墉　梁　華　黃炳棠

每花圈　梁葉榕　廣珍　廣榮

廣明　全花圈素車

共和面花圈　楊洪　江芬　全花圈

◎哀謝

先考諱日權字顯祥周公府君不幸痛于中華民國卅七年二月拾二夜已時病終于聖約瑟醫院積閏享壽七十有餘長子瑞興次子瑞見遠在祖國聞耗遵禮成服定於同月十七日午後二時假座暗士當殯儀館舉行出喪扶柩歸土叨蒙　各宗親戚友惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

未亡人　樊氏　泣淚飲袵

孤子　瑞興　瑞見　泣血稽顙

女　亞秋　適李門　泣血飲袵

媳婦　徐氏　黃氏　拭淚飲袵

男孫　巨潮　巨泉　拭淚鞠躬

巨濤　巨田

茲將各宗親戚友惠賜賻儀列後

（恕不稱呼）　蔣義妹壹百伍十元

周貴金　二十元　周貴堅　周子鏡

周禮興　周宜煥　每拾元　周祥興

周贊興　周水華　周英女　宋　旺

徐鏡台　周湛賢　祥利館　周貴明

周炳釗　每五元　周文錦　周金滿

周金杰　周曾慈　每三元　周家容

周　相　周錦滔　周日光

周　景　周　潛　周幹芬　周錫鎏

周錦堅　周金泰　周植能　周池有

周紹凌　周根秀　樊　樹　樊錫英

周子相　周柏生　周瑞榮　周汝文

周瓊芬　周瑞河　周焱安　徐　滿

每二元　周巨濤　巨才三元　周燦汝

二元　周泮榮　周湛乾　周登驥

周燦能　周文沃　每壹元　祥利館

花圈　劉　培花圈　三益園素車

周炳燦素車

◎哀謝

不孝男朝偉侍奉無狀禍延

先考諱亮字德淑吳公府君痛于中華民國三十六年夏歷十二月二十九日病終于聖約瑟新醫院積閏享壽七十有二不孝男朝偉遠居祖國不能親視含殮祗遵禮成服蒙三讓房連梓代爲主持喪禮經于民國三十七年夏歷元月三日下午一時半假云埠暗市黨殯儀店舉行出喪扶柩歸土安瑟于奧愼表墳塲叨蒙宗親戚社友誼惠贈花圈素車親臨執紼致送高誼厚情歿存均感謹此哀謝

孤子　朝偉泣血稽顙

女　阿喜泣血飲袵

孫　卓麟拭淚鞠躬

孫女　合心拭淚飲袵

厚惠列后　恕不稱呼

三德書社　花圈素車　三讓房素車

吳連梓素車　吳德夢　吳洽逢　吳森

社怡　吳華滿　鍾社旺　李　益

吳燦　全花圈素車二　廖芳輔花圈

江芬　楊洪　全花圈　共和面全人

花圈

雲高華埠

(乞)(愼)(比)(百)(貨)(商)(店)

貨物齊備　價錢老實　郵政交易　快捷妥當　華友賜顧　格外歡迎

Hudson's Bay Company.

INCORPORATED 2ND MAY 1670

(滿)(地)(可)(銀)(行)

"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS B of M

徽章標語我之銀行

即是百餘萬加國人民均謂滿地可銀行是我之銀行

請在滿地可銀行交易此是加國最舊銀行已得加國人民信用有百三十年矣

汝必樂意在滿地可銀行交易友誼及明白式做生意在最近之支行之司理人汝可能相識一寶貴朋友

BANK OF MONTREAL

禮孖梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

現目滙返香港與中國之欵項，每人每月限一百元，本銀行接滙港紙與國幣，并爲歸國華僑辦理帶款出口手續，凡有委託，妥爲照料，如用華文致函本銀行，亦能解讀

安記運輸公司

O. K. TRANSFER

86½ Pender St. E.

Phone PA. 4593

新張廣告

本處接車行李貨物運輸快捷妥當禮拜與休假日照常服務但須預早通知僑胞賜顧無任歡迎

常有煤炭發客

人林普安啓

暫寓炳記理髮店處

理司

458 Hastings St. E.　HAst. 3041

Vancouver, B.C. 電話　喜市定街二〇三四

250 Terminal Ave.

Vancouver

NEAR C. N. R. STATION

BUCKERFIELD'S SEEDS LTD.

家請早來購以免向隅

椰菜洋葱頭等均是早水種子華人農

辦到大帮最靚新造瓜菜種子如生菜

◎百架菲路種子發售

瓜菜米發售

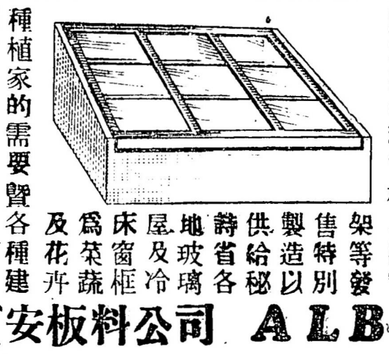
頂好種子

歡迎華友光顧

晏加市種子公司啟

ANGUS SEEDS

236 Smythe St.



種植家的需要賢各種建築材料均有發售如蒙賜顧定貨可由喊線或函定或親身到來本店交貨快捷妥當取價特別克己

玻璃屋秧種

熱床窗框

本公司標準尺度或特別定製各種窗框木門窗架等發售特別製造以供給秘詩省各地玻璃屋及冷床窗框爲菜蔬及花卉

特窗別以各秘冷璃蔬卉建賜定快

亞賓安板料公司　ALBION

LUMBER & MILLWORK CO. LTD.

1461 WEST 5TH. AVE.　BAY. 6010

VANCOUVER, B. C.

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

89-91 Pender St. East

Vancouver, B. C.

宜請中國藥材師

本公司藥材部亟須熟煉中藥工人二名薪金從優

僑胞有熟斯業而年富力強者請駕臨面議或通函相商均所歡迎

雲埠國信有限公司謹啓

◎聯茂公司陳明琚啓事

啟者聯茂公司生意一意結束弟亦回國壹行前者各親朋戚友寄存各種物件仰祈於六月一日以前到來取回或託親友來取亦可若託親友來取請先函通知俾弟照交如逾期不取乃是自悞本公司決不負責仰各親友週知爲盼

中華民國三十七年　二月二日啟

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.

678 Columbia Street. New Westminster

雲埠　西街定市喜　號七十廿及五廿

二埠　街亞比林哥　號八七六

★四季衣裳常備

男女各款衣裳，外褸，短褸，帽，靴，俱是新款時裝，貨眞價實，認眞平賣，請趁機會購買，必能節儉金錢。

◎錦碌達權社卅吉年職員表

正社長　趙卓莊　周　湘　正議長　伍勳爵　廖　想

正中文　張椿澤　黃卓凡　正西文　周懷瑜　謝占彥

正理財　馬賢林　馬炳堯　正監督　關崇昌　李九勝

庶務員　何應能　盧梓芬　催收員　李天常　崇昌

◎埠域達權總社民國卅吉年職員表

社長　正黃榮蘭　副馬心民

議長　正湯惠予　副趙仕照

書記　正劉淇浩　副林保安

外交　正關祥生　副李樹元　黃其榮　鄧子才

監督　正唐自璉　副陳雲暖

財政　正周順榮　副楊北達

文牘　鄧雲章

幹事　鄧　江　劉炳松　鄭秋盈

科員　崔社旋　吳　棟　湯添福

宣傳　林鉄郎　胡忠信　陳宏祥

科員司徒秀熾　徐　洛　林文合

催收　龔定榮　阮　才　慈善　鍾美錦　周　瓊

核數　李雁朋　岑卿業　議員　全体社員

WALTER H. WOO

SUN LIFE OF CANADA

ROYAL BANK BLDG

VANCOUVER, B.C.

TELEPHONES

Office PA: 5321 - Res. HA: 5509

人生浮世不能有壯而無老有盛而無衰有生而無死當乎盛壯之時閣下如欲爲晚年與及家庭之幸福而設想者捨人壽保險貯蓄之外則別無他道也鄙人弱冠以還獻身以人壽保險界積十餘年之經驗專科研究辦事迅妥如蒙委託當竭且誠。

永明人壽保險公司

華務經理胡頌堯謹啓

茂利有限公司

MORLEY CO. LTD.

552 Fisgard St.　Victoria, B.C.

繼續辦到大帮。

唐山抽油醬料

國產海味乾菜

祖國罐頭咸料

地道參茸藥材

請來帮襯茂利，貨靚價平，交易無論大小，一律歡迎。

雲高華埠新亞旅社

HOTEL SUN AH

(電話) MAR. 9064

100 Pender St. East

Vancouver, B. C.

本社在華區房間空氣足床褥日一換煖氣與熱水各界來住宿久暫由尊便寫輪船車票請留心光顧

地位最適當

布置極輝煌

雅潔又芬芳

取用也無妨

行李妥收藏

定價不敢昂

隨時可帮忙

方知官不妄

司理關邦健謹啟

COLEMAN OIL HEATER

程工火電裝接　：　机音收整修

雲埠華區發售處馬開錫

高明公司煤油暖爐上市

煤油供給

HOY'S ELECTRONIC RADIO

SALES AND SERVICE

605 E. HASTINGS　442 MAIN ST.

HA. 1660　PA. 1813

VANCOUVER, B. C.

中國經理有限公司

電話孖連八壹〇五

片打街東弍五六號

China Agencies Limited

MA. 8105　Res. PA. 5297

256 E. Pender St.　Vancouver, B. C.